



安全理事会

Distr.: General
27 March 2000
Chinese
Original: English

2000年3月23日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

考虑到我已撤回在安全理事会为便利其工作而于2000年3月22日举行的关于“波斯尼亚和黑塞哥维那局势”的会议上发言的要求，如蒙将所附我准备向安理会发表的发言稿编入S/PV.4117号文件（见附件）作为其组成部分，我将不胜感谢。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇（签名）

附件

南斯拉夫联盟共和国常驻联合国代表团临时代办 特命全权大使弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇先生阁下的发言

在发言时我首先要指出的是，南斯拉夫联盟共和国认为在执行《代顿/巴黎和平协定》方面已取得了某些进展。但是，进展远不能令人满意。《代顿协定》后的进程的整个的和令人十分担忧的趋势是，《代顿协定》的明文规定及其精神不断地遭到违反。人们应永远铭记的是，《代顿/巴黎和平协定》是维护波斯尼亚和黑塞哥维那和平的关键。它反映了一种微妙界定的权力平衡和对波斯尼亚和黑塞哥维那的三族人民以及两个实体（塞族人、克族人和穆斯林以及斯普斯卡共和国和穆族-克族联邦）之间的立场和利益的深刻分歧进行的微妙协调。

《协定》执行工作的质量和速度并不令人满意。《协定》的实施必须严格。那些对其执行工作负有最大责任的人以及那些真正决心维持持久和平并决心使波斯尼亚和黑塞哥维那能够生存和发展的人，必须首先遵守该《协定》。

南斯拉夫联盟共和国依然坚定遵守它对《代顿/巴黎和平协定》的承诺，并作为其签署国和保证国之一，坚持该《协定》的严格执行。可是我要指出，不幸的是，执行的进程已见到了某些逆转，其相当重要的原因是国际社会负有最大责任的代表的不够友善的态度，其中特别是高级代表和负责波斯尼亚和黑塞哥维那问题的秘书长特别代表，他们违反了《代顿/巴黎和平协定》，加深了波斯尼亚和黑塞哥维那的不稳定，并将其变成一个殖民地性质的被保护国。

高级代表不但不去发挥《代顿/巴黎和平协定》所确定的合法性的最积极保护者的作用，他反其道而行，以最高权威的统治者自居。他的决定经常严重损害《代顿/巴黎和平协定》的发展，因而有系统地阻碍了波斯尼亚和黑塞哥维那以及两个实体境内的合法机构，经过核查、民主、自由和公正的选举选出的合法机构，通过履行其宪法职责来打下根基。一方面在宣扬民主，另一方面又在践踏政治多元政策的基本民主准则，免除斯普斯卡共和国总统和两个实体及所有三族人民合法选举的其他几十名官员的职务，这实在是虚伪之至。高级代表既无根据又违背《和平协定》地肆意扩大他自己的权力，使得宣布的各项目标更加难以实现，因为这种作法违反了两个实体和作为一个共同国家的波斯尼亚和黑塞哥维那的宪法机关的特权。人为地扩大国际因素的权力和作出不民主的决定，是不能克服在波斯尼亚和黑塞哥维那境内重建共同特性的痛苦进程所固有的困难的；恰好相反，只有让波斯尼亚和黑塞哥维那境内民主选出的宪法机关和机构参与恢复和重建信任和信念，才能做到这一点。

另一方面应指出的是，按照原来的《选举法草案》，高级代表作出了努力并在某种程度上取得了成功，既确认了民治国家的价值，又顾及波斯尼亚和黑塞哥

维那境内两个实体和所有三族人民的利益。但是，这一难得的积极态度的例子已被抛弃。高级代表违反《代顿/巴黎协定》，沿着多数人决定一切和促使波斯尼亚和黑塞哥维那一元化的方向，逐步把各种不能接受的修正案强加于民。高级代表应该回到《选举法草案》的原有概念。《反腐败法》是以宪法为基础，因此原则上是可接受的。

同促使波斯尼亚和黑塞哥维那一元化的作法一样，设立国家边境服务局的努力也是违反《代顿协定》的。它们构成对实体的权力的非法的和不符合宪法的侵犯。我还要提请注意正在日增的压力，目的是要建立一支统一的波斯尼亚和黑塞哥维那军队，这是绝对不能接受的，而且还可能产生无法预见的后果。

外交政策是一个非常敏感的问题，可以说是检验对《代顿/巴黎和平协定》的诚意和承诺的基准。作出所有的决定都必须经过协商一致和根据生效的有关法律。波斯尼亚和黑塞哥维那驻国外的代表，特别是它的大使必须根据波斯尼亚和黑塞哥维那主席团的指示行事。鉴于在《代顿/巴黎和平协定》的文件中波斯尼亚和黑塞哥维那是两个实体组成的国家，它常驻联合国的代表必须努力代表波斯尼亚和黑塞哥维那两个实体和三个平等民族的利益。波斯尼亚和黑塞哥维那的外交/领事代表必须尊重波斯尼亚和黑塞哥维那主席团采取的共同立场和发出的指示，不得违背《和平协定》和《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》行事。不得企图集中外交政策的决策权或把任何一个民族或实体的利益凌驾或强加在另一个民族或实体之上。

南斯拉夫联盟共和国对波斯尼亚和黑塞哥维那一个地区布尔奇科的宣言深为关切，这加深了波斯尼亚和黑塞哥维那的不信任和政治动荡。这种行为显然是有人再次企图把外国的政治和战略目标强加在波斯尼亚和黑塞哥维那头上，违背了波斯尼亚和黑塞哥维那斯普斯卡共和国和塞族人民的合法利益。建立第三个实体完全违反了《代顿/巴黎和平协定》和《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》。这样做侵犯了斯普斯卡共和国的领土完整和主权，按百分比计算，减少了根据《代顿/巴黎和平协定》确定的领土并强行划分了新界线，其目的是进一步隔离波斯尼亚和黑塞哥维那的塞族人。可以回顾一下，南斯拉夫联盟共和国曾反对仲裁法庭庭长未经授权的裁决，并表明根据《代顿/巴黎和平协定》法庭仅可以决定实体间的部分界线，而不能决定布尔奇科这个城镇的地位。南斯拉夫联盟共和国向那些派代表参加安全理事会与和平执行委员会的国际社会成员呼吁，请他们宣布仲裁法庭庭长和高级代表的非法裁决是违法和违宪的行为，是没有法律效力的。

主席先生，

稳定部队必须不偏不倚并在其权力范围内行事，而不要再辱没它在波斯尼亚和黑塞哥维那的作用。北大西洋公约组织（北约）在侵略南斯拉夫联盟共和国期间曾在波斯尼亚和黑塞哥维那境内贝尔格莱德至巴尔的部分铁路线上布雷，这种

行为违背斯普斯卡共和国人民和政府的意愿，粗暴地侵犯了斯普斯卡共和国的领土，公然违反了《代顿/巴黎和平协定》和安全理事会的有关决议。

南斯拉夫联盟共和国对斯普斯卡共和国总参谋长塞族将军莫米尔·塔利奇遭到背信弃义的绑架感到震惊和惊愕。塔利奇将军任职时得到稳定部队和联合国的认可，他应欧洲安全与合作组织（欧安组织）的邀请参加军事学说国际会议，他接受邀请后前往维也纳，为加强欧洲稳定和安全效劳尽力。但他在那儿被绑架，这是破坏《代顿/巴黎和平协定》的行动，无助于波斯尼亚和黑塞哥维那作为一个整体建立信任，无助于塞族实体对国际社会建立信任。

主席先生，

斯普斯卡共和国的经济局势非常艰难。经济处于停滞状态。失业率达到50%以上。每个转折中都可以看到促使国家一元化的小动作，同时也看到吸收自治的实体的企图，而同时又想尽办法分化塞族人。

我国期望着国际社会为斯普斯卡共和国的经济发展提供财政援助并停止有损其利益的政策，这种政策会造成波斯尼亚和黑塞哥维那的消极发展。

在两个实体和所有三个民族平等的基础上重新建设、重建基础设施和创造有利的经济条件的进程是波斯尼亚和黑塞哥维那进行发展和参加欧洲一体化的最重要条件。波斯尼亚和黑塞哥维那的经济重建，特别是整个领土上基础设施的重建，是执行《和平协定》的关键问题。

必须为创造难民自由和安全返回的条件作出真诚的努力，而这方面的许多期望没有得到满足，这就显得更加重要。应保证难民不受阻碍地返回和自由选择住所，而不设置任何行政或人为的障碍。有选择地解决这个问题违背《代顿/巴黎和平协定》并无助于加强波斯尼亚和黑塞哥维那的信任和持久稳定。